

**Генеральная Ассамблея**
Совет БезопасностиDistr.: General
7 September 2007
Russian
Original: English**Генеральная Ассамблея**
Десятая чрезвычайная специальная сессия
Пункт 5 повестки дня
Незаконные действия Израиля в оккупированном
Восточном Иерусалиме и на остальной части
оккупированной палестинской территории**Совет Безопасности**
Шестьдесят второй год**Идентичные письма Постоянного наблюдателя от Палестины**
при Организации Объединенных Наций от 7 сентября
2007 года на имя Генерального секретаря и Председателя
Совета Безопасности

В нарушение норм международного права, включая нормы гуманитарного права и стандарты в области прав человека, Израиль, оккупирующая держава, продолжает ежедневно совершать смертоносные военные нападения, направленные против палестинского населения на оккупированной палестинской территории, включая Восточный Иерусалим. За короткий период с момента направления Вам моего последнего письма от действий оккупирующей державы, которая продолжала совершать сопровождавшиеся насилием и нарушениями рейды на всей оккупированной территории, погибли по меньшей мере еще 14 палестинцев, включая детей, а еще десятки получили ранения. Применение Израилем такой чрезмерной силы на неизбирательной основе является одной из причин повседневного террора, с которым сталкивается находящееся на осадном положении мирное палестинское население, живущее в условиях оккупации и под постоянной угрозой его безопасности и благосостоянию.

Вчера, 6 сентября, израильские оккупационные силы вновь ввели в полосу Газа танки и бульдозеры при поддержке военных вертолетов и совершили нападение на южный район Хан-Юниса. В ходе этого вторжения оккупационные силы убили 10 мирных палестинцев и ранили еще несколько человек. Помимо обстрела домов и засеянных полей оккупационные силы провели рейды в районе Хан-Юниса, врываясь в дома, уничтожая имущество и травмируя их обитателей, включая детей, женщин и пожилых людей. Это нападение было совершено после жестокого убийства огнем израильской артиллерии 29 августа на одном из полей к востоку от лагеря беженцев Джабалия в Газе трех ни в чем не повинных детей — 12-летнего Яхьи Рамадана Газала, 10-летнего Махмуда Мусы Газала и 9-летней Сары Сулейман Газаль.



Палестинское гражданское население в полосе Газа, которое остается изолированным и заблокированным вследствие того, что все пункты перехода границы по-прежнему закрыты как для въезда в этой район, так и для выезда из него, также готовится к обострению гуманитарного кризиса, с которым оно сталкивается ввиду неоднократных угроз израильских должностных лиц прекратить подачу электроэнергии в Газу и доставку в нее жизненно важных предметов снабжения. Это жестокое коллективное наказание всего палестинского населения в полосе Газа не может оправдываться никакими нормами международного права. Международное сообщество должно принять все необходимые меры для урегулирования этой кризисной ситуации и обеспечить, чтобы оккупирующая держава и ее силы прекратили совершать подобные серьезные нарушения закона, направленные против палестинского населения в Газе.

В то же время необходимо подчеркнуть, что Израиль, оккупирующая держава, также продолжает свою незаконную практику в отношении палестинского гражданского населения на всей остальной оккупированной палестинской территории на Западном берегу и в Восточном Иерусалиме. Помимо продолжения своей кампании скрытой незаконной колонизации через посредство создания поселений и строительства стены, оккупирующая держава не прекращает в последний период осуществления вторжений и проведения рейдов, особенно в северных районах Западного берега в Наблусе, Дженине и Калькилье и их окрестностях. В ходе этих рейдов проводятся сопровождающиеся насилием повальные обыски домов, мирные жители, включая школьников, получают ранения вследствие неизбирательного огня, а десятки других мирных палестинцев становятся жертвами произвольных арестов и задержаний. Все подобные действия оккупирующей державы, наряду с введением ею самых жестких ограничений на передвижение палестинцев и движение палестинских товаров на всем Западном берегу, включая въезд людей и ввоз товаров в Восточный Иерусалим и выезд людей и вывоз товаров из него, продолжают вносить сумятицу в повседневную жизнь гражданского населения, серьезным образом сказываясь на его социально-экономическом положении и создавая для него дополнительные тяготы гуманитарного характера.

Положение на оккупированной палестинской территории, включая Восточный Иерусалим, должно вызывать серьезную озабоченность международного сообщества, поскольку оно представляет собой угрозу стабильности и безопасности в регионе и увековечивает условия, полностью несовместимые с установлением мира. На нынешнем этапе палестинское руководство делает все возможное для урегулирования внутренней ситуации в Палестине и для облегчения тягот гражданского населения. Однако и международное сообщество, в свою очередь, должно выполнить свои юридические обязательства, особенно по четвертой Женевской конвенции, с тем чтобы надлежащим образом урегулировать сложившуюся ситуацию. Вышеупомянутые незаконные действия оккупирующей державы должны быть осуждены, и к Израилю должен быть обращен призыв прекратить все совершаемые им нарушения норм международного права. Если Израиль будет и впредь делать выбор в пользу несоблюдения правовых норм, то его необходимо будет заставить соблюдать их, для чего требуется принятие мер со стороны международного сообщества. Молчание международного сообщества, включая Генерального секретаря и Организацию Объединенных Наций, в условиях таких постоянных военных нападений Израиля и нарушений им прав человека палестинского народа вновь и вновь по-

сылает Израилю, оккупирующей державе, неверный сигнал, подталкивая его к действиям, полностью идущим вразрез с нормами права и совершаемым им в полной уверенности, что он не будет привлечен к ответственности за свои незаконные деяния в отношении находящегося под его оккупацией палестинского народа.

Настоящее письмо дополняет наши предыдущие 294 письма на Ваше имя, касающиеся кризиса, продолжающегося на оккупированной палестинской территории, включая Восточный Иерусалим, с 28 сентября 2000 года. Эти письма, охватывающие период с 29 сентября 2000 года (A/55/432-S/2000/921) по 27 августа 2007 года (A/ES-10/398-S/2007/512), дают общее представление о преступлениях, совершаемых Израилем, оккупирующей державой, против палестинского народа с сентября 2000 года. Израиль, оккупирующая держава, должен ответить за все эти совершенные против палестинского народа военные преступления, акты государственного терроризма и систематические нарушения прав человека, а виновные в совершении этих деяний должны предстать перед судом.

В дополнение к вышеупомянутым письмам я с прискорбием сообщаю Вам, что со времени направления Вам нашего последнего письма израильскими оккупационными силами были убиты по меньшей мере еще 14 мирных палестинских жителей, в результате чего общее число палестинцев, убитых за период с сентября 2000 года, составило 4679 человек (имена и фамилии убитых, личности которых были установлены, перечислены в приложении к настоящему письму).

Буду признателен Вам за обеспечение распространения текста настоящего письма и приложения к нему в качестве документа десятой чрезвычайной специальной сессии Генеральной Ассамблеи по пункту 5 повестки дня, а также в качестве документа Совета Безопасности.

(Подпись) Рияд Мансур
Посол
Постоянный наблюдатель

Приложение к идентичным письмам Постоянного наблюдателя от Палестины при Организации Объединенных Наций от 7 сентября 2007 года на имя Генерального секретаря и Председателя Совета Безопасности

Имена и фамилии палестинцев, убитых израильскими оккупационными силами на оккупированной палестинской территории, включая Восточный Иерусалим* (среда, 29 августа, — четверг, 6 сентября 2007 года)

Среда, 29 августа 2007 года

1. Сама Ас-Савафири
2. Сара Сулейман Газаль (9 лет)
3. Махмуд Муса Газаль (10 лет)
4. Яхья Рамадан Газаль (12 лет)

Четверг, 6 сентября 2007 года

5. Талаат Аль-Хатиб
6. Мохаммад Аднан Мостафа Аль-Хасси
7. Мостафа Сауд Аль-Лабабиди
8. Назир Валид Моштаха
9. Хамза Мохаммад Наср
10. Махмуд Суфиан Салама
11. Мохаммад Аль-Абалда
12. Мохаммад Барака
13. Гассан Ас-Сакка
14. Мохаммад Абу Лабдах

* Общее число палестинцев, убитых израильскими оккупационными силами за период с 28 сентября 2000 года, составляет 4679 человек.